

CURRICULUM VITAE

CRISTINA MARTINEZ-CARAZO

3312 Bermuda Ave.
Davis, CA 95616
Estados Unidos
Teléfono. (530) 757-7846
e-mail: cmmartinezcarazo@ucdavis.edu

EDUCACIÓN

- 1987 - 1991 Doctorado en Literatura Española. University of California, Davis, CA.
Tesis: "El componente visual en la obra de Leopoldo Alas 'Clarín'"
dirigida por Germán Gullón.
- 1985 - 1987 Master en Lengua y Literatura Españolas. University of California, Davis,
CA.
- 1975 - 1980 Licenciatura en Filosofía y Letras, Sección de Historia del Arte
Universidad de Salamanca.

EXPERIENCIA PROFESIONAL

- 1995- presente Profesora. University of California, Davis
- 1992 - 1994 Lectora. The Pennsylvania State University, PA.
- Verano 1993 Profesora invitada. The California State University, Sacramento, CA.
- 1991 - 1992 Profesora. Lock Haven University, PA.
- Verano 1991 Profesora invitada. The California State University, Sacramento, CA.

PUBLICACIONES

Libros

Contemporary Spanish Fiction. Dictionary of Literary Biography. Columbia, S.C: Bruccoli Clark Layman, 2005. Ed. Marta Altisent and Cristina Martínez-Carazo.

De la visualidad literaria a la visualidad fílmica en La Regenta de Clarín. Gijón, Asturias: Llibros del Peixe, 2006

Hispanismo y cine. Eds, Cristina Martínez-Carazo y Javier Herrera. Madrid: Latinoamericana, 2007.

Artículos

1. 1984 Martínez-Carazo, Cristina. ‘Ley del 19 de abril de 1939. Régimen de Protección a la Vivienda de Renta Reducida’. *Actas del Congreso de Historia de Burgos.* Valladolid: Junta de Castilla y León.
2. 1992 _____. “La crítica frente a Camilo José Cela. Bibliografía”. *Explicación de Textos Literarios.* XX-2: 33-56.
3. 1992 _____. “Notas para el estudio de las artes visuales en la obra literaria”. *Journal of Interdisciplinary Studies.* III.2: 137-150.
4. 1993 _____. “La imaginación creadora en la ficción de Clarín”. *Cincinnati Romance Review.* XII: 53-65.
5. 1993 _____. “Voces y conciencias en *Su único hijo*”. *Torre de Papel III,* 3: 21-28.
6. 1993 _____. “*Tristana*: El discurso verbal frente al discurso visual”. *Hispania.* 76.2: 365-370.
7. 1993 _____. “El acto de mirar en *La Regenta*”. *Hispanic Journal.* XIV.2: 29-39.
8. 1994 _____. “La huella de lo visual en *Su único hijo* de Clarín”. *Crítica Hispánica.* 16.2
9. 1996 _____. “La huella del romanticismo en la novelística de Clarín”. *Romance Quarterly.* Vol. 43.3: 176-184.
10. 1997 _____. “*El Sur*: de la palabra a la imagen’. *Bulletin of Hispanic Studies.* Vol. LXXIV.2: 187-196.

11. 1997 _____. "La plaza del Diamante: de la lectora a la espectadora". *Revista de Cine y Literatura*. Vol. III: 103-110.
12. 2001 _____. "Viridiana: Otra forma de mirar". *Revista de Literatura*. Vol. LXIII .126: 503-514.
13. 2002 _____. "Hola, ¿estás sola?. de Icíar Bollain: otro discurso, otra estética". Letras Femeninas 28.2 (2002): 77-94.
14. 2002 _____. "El cine de Buñuel en el contexto del exilio". La cultura del exilio republicano español de 1939. Actas del Congreso Internacional. (Madrid: UNED Ediciones, 1999). (169-177).
15. 2002 _____. "Flores de otro mundo: la pluralidad cultural como propuesta". Letras Peninsulares 15.2 (2002): 377-390. (Previously Submitted #1)
16. 2004 _____. "(Des)velar el exilio: Viridiana de Luis Bunuel". Cine – Lit V (2004): 114-122.
17. 2005 _____. "Introduction. Dictionary of Literary Bibliography". Vol: 20th Century Spanish Novelists: First Series, edited by Marta Altisent and Cristina Martínez-Carazo. Detroit: Gale Research Inc. 2005.
18. 2005 _____. "José Angel Mañas". Co- authored with Germán Gullón. Dictionary of Literary Bibliography". Vol: 20th Century Spanish Novelists: First Series, edited by Marta Altisent and Cristina Martínez-Carazo. Detroit: Gale Research Inc. 2005.
19. 2005 _____. "Cine e inmigración: Madrid como espacio de encuentro/desencuentro y su representación en Extranjeras de Helena Taberna". Hispanic Research Journal 6.3 (2005): 265-275.
20. 2006 _____. "Mirar y desear: la construcción del personaje femenino en *El perro del hortelano* de Lope de Vega y de Pilar Miró". Co-authored with Esther Fernández. Bulletin of Spanish Studies LXXXIII. 3 (2006): 315-328.
21. 2007 _____. "Deconstrucción/Reconstrucción: En construcción de José Luis Guerín (2001). *Letras Hispanas* 4.2 (2007): 2-15.
22. 2008 _____. "Te doy mis ojos: La pintura como subtexto". Cine-Lit. Oregon: Oregon State University, 2008. 128-138.
23. "Los aires del tiempo: Ética y estética en el cine de Icíar Bollaín". Madrid: Universidad Autónoma (en prensa).

Reseñas

Bulletin of Spanish Studies LXXXV.1 (2008): 105-106. *Documenting Spain*. Jordana Mendelson. University Park, PA: The Pennsylvania State University, 2005. Xxxv+272 pp.

Anales de la literatura española contemporánea. *Miradas locales. El cine español en el cambio de milenio*. Eds. Burkhard Pohl y Jörg Türschmann. Madrid: Iberoamericana, 2007. (*En prensa*).

Secuencias 23 (2006): 112-114. Intermedios. *Estudios sobre literatura, teatro y cine*. María Teresa García-Abad. Madrid: Fundamentos, 2006

Bulletin of Spanish Studies LXXXIV.3 (2007): 433-434. *Gender and Spanish Cinema*. Ed. Steven Marsh and Parvati Nair. Oxford. New York: Berg, 2005.

Anales de la literatura española contemporánea. *El cuento español en el siglo XX*. Epicteto Díaz Navarro y José Ramón González. Madrid: Alianza editorial, 2002.

Bulletin of Spanish Studies LXXXII (2005): 139-140. *Leopoldo Alas "Clarín". An Annotated Bibliography*. Noël Valis. London: Tamesis, 2002. 393 pp.

Dispositio/n 25.53 (2004): XXX. *Contemporary Spanish Cultural Studies*. Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas Eds. London: Arnold, 2000. x+ 326.

Bulletin of Spanish Studies LXXXI.2 (2004): 250-252. *Carlos Saura. Interviews*. Ed. By Linda Willem. Jackson University Press, Missisipi, 2003. XLV+179.

Journal of Spanish Cultural Studies 5.3 (2004): 227-230. *Contemporary Spanish Cultural Studies*. Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas Eds. London: Arnold, 2000. x+ 326. (Published in English)

CONFERENCIAS

Universidad de Valladolid. "Cine, literatura y política". 4 de junio 2008.

Universidad de Valladolid. "Adaptaciones literarias". 20 de abril 2007.

Universidad de Valladolid. "Reinventar la nación: el cine español". 19 de marzo 2006.

Universidad Carlos III de Madrid. "El otro como objeto de repulsion/deseo". 15 de marzo 2006.

Universidad Complutense de Madrid. Curso de Master de formación de profesores especialistas en enseñanza del español. "Cine e inmigración". 10 de marzo 2006.

Saint Louis University. Madrid Campus. "Cine e inmigración". 16 de noviembre 2005.

Universidad de Valladolid. "Cine español e identidad nacional". 14 de abril 2005.

Universidad Internacional Menéndez Pelayo (Santander, Spain). Conference; "The Representation of Immigration on Spanish Film". 17 de agosto 2005.

BECAS

Proyecto de Investigación y Desarrollo (I+D). Imágenes de la inmigración. Ministerio de Educación y Ciencia. Universidad Carlos III. Madrid, Spain. 2006-09.

Beca de investigación de la University of California, Davis. 2008

Beca de desarrollo de nuevos programas. University of California, Davis. 2008.

Beca de investigación de la University of California, Davis. 2007.

Becas de desarrollo profesional. University of California, Davis. 2005.

Beca de investigación. University of California, Davis. 2004-2006.

Beca de intercambio de programas internacionales. University of California, Santa Barbara. April 2005.

Programa de Cooperación Cultural entre el Ministerio de Cultura y Universidades Americanas. University of Minnesota. 2004.

Beca para Programas de Extensión Universitaria. University of California, Davis. 2003.

Beca para formación en tecnología. University of California, Davis. 2003.

Beca de investigación para nuevos profesores. University of California, Davis. 2003.

UIIP beca de viaje. University of California, Davis. 2003.

Beca de desarrollo de la enseñanza. University of California, Davis. 2003.

Beca del Programa Del Amo. Proyectos de investigación entre las Universidades de California y la Universidad Complutense de Madrid. Humanities Research Institute. University of California, Irvine. Septiembre 2001-Octubre 2002.

Beca para desarrollo profesional. University of California, Davis. 2001.

Beca de viaje. University of California, Davis. Mayo, 2000.

Beca para programas de verano. University of California, Davis. February, 2000.

Beca de viaje. University of California, Davis. Noviembre.1999.

Beca de viaje. Centro de Recursos para la Enseñanza. University of California, Davis. Febrero 1999.

Beca de apoyo a la enseñanza. Teaching Resources Center. University of California, Davis. 1998.

Beca de apoyo a la enseñanza. Teaching Resources Center. University of California, Davis. 1997.

Beca para programas de verano. University of California, Davis, CA. 1996.

Beca para programas de verano. University of California, Davis, CA. 1995.

Beca de apoyo a la enseñanza. The Pennsylvania State University, PA. 1994.

Beca de investigación de la Embajada de España en Washington. Embassy of Spain Cultural Office Research Grant. Washington D.C. 1991.

ACTIVIDADES PROFESIONALES

Creación y dirección de un programa trimestral de educación en el extranjero en Saint Louis University, Campus de Madrid. University of California, Davis 2007.

Creación y dirección de un programa de educación en el extranjero en el Instituto Internacional de Madrid. University of California, Davis. 2008.

Miembro del comité editorial de la revista *Explicación de Textos Literarios*

Evaluadora del programa de educación en el extranjero en la Universidad de Alcalá de Henares. University of California, Santa Barbara. April 2005.

ASUCD Premio de Excelencia en Educación. University of California, Davis. 2004.

Taller de enseñanza de la literatura para profesores de educación secundaria. Consortium for Languages at the University of California. Octubre 2004, Febrero 2005 and Junio 2005.

Revisión de proyectos para publicar para la editorial Thomson Heinle. *Hispanic film and literatura*. Noviembre 2004.

Revisión del programa de educación en el extranjero en México. University of California, Santa Barbara. Febrero, 2004.

Diseño de una página web sobre cine español con el Profesor Alfonso López Yepes de la Universidad Complutens, Madrid.

<http://www.ucm.info/multidoc/amoproyecto>

Creación y dirección de un programa de educación en el extranjero en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. University of California, Davis. 2002, 2003, 2004, 2005, 2006.

Revisión para la editorial McGraw-Hill para el texto *Aproximaciones al estudio de la literatura hispánica*. 2002.

Revisión para la editorial Focus Publishing Company del texto *Cinema for Spanish Conversation*. Newburyport, MA: Focus Publishing, 2002.

Presentación del libro "Space in the 19th Century Novel: Women and Fictional Space". University of Southern California. Abril, 2001.

Creación, dirección y enseñanza del curso educación en el extranjero sobre arte español en Burgos. Verano 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008.

Coordinación del programa de lengua del departamento de español, nivel intermedio. University of California, Davis. 2000-2002.

Miembro del consejo de dirección de TALK (Teaching Another Language to Kids). Davis Art Center. Davis, 1998,1999, 2000.

Participación en el encuentro de profesores de español como segunda lengua. Instituto Cervantes. Paris, 1998.

Miembro de selección del comité de educación en el extranjero. University of California, Davis. 1996, 1997, 1998, 1999 y 2000.

Coordinación del programa de español, nivel avanzado, en Pennsylvania State University. 1993-94.

Directora de la Escuela de Turismo de Logroño. 1984 - 85.

CONGRESOS

Congreso interancional "Escritoras y compromiso". Universidad Autónoma de Madrid y Saint Louis University, campus de Madrid. Mayo 2008.

Conferencia internacional de la Université de Ottawa. España siglo XX-XXI. Diálogos en el hispanismo peninsular. “En construcción: Inmigración”. Marzo 2008.

Simposio en honor de Samuel G. Armistead. “Multicultural Legacies of Spain”. University of California, Davis. Noviembre 2007.

IV Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Humanidades.. “El idioma español en el cine parlante. Madrid, Junio 2006.

III Congreso Internacional de Análisis Textual. Trama y Fondo. Universidad Complutense, Madrid.. “En construcción: Construcción/Deconstrucción”. Abril 2005.

Quinto simposio de Hispanic and Luso-Brazilian Literature. University of Arizona. “La Regenta: cine y literatura”. Febrero 2005.

III Congreso International. University of Alabama at Birmingham. Madrid en la literatura española, iberoamericana y universal. “Cine e inmigración: Madrid como espacio de encuentro/desencuentro”. Madrid. Julio, 2004.

Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Santander. “Extranjeras: De la realidad al celuloide”. Santander. Agosto 2004.

Mid-America Conference on Hispanic Literatures.. “Adaptación de *La Regenta*: de la visualidad literaria a la visualidad fílmica”. University of Colorado at Boulder. Octubre 2003.

Conferencia internacional en “Hispanic Film”. University of London, UK. “Representación de la inmigración en el cine español”. Noviembre, 2003.

Conferencia internacional sobre el exilio español. “El cine de Buñuel como metáfora del exilio”. California State University of Sacramento. Marzo, 2003.

CRESS Teachers Annual Conference. “Film as a Tool for Teaching Spanish as a Second Language”. University of California, Davis. Marzo, 2003.

Conferencia internacional en Hispanic Film and Literature. “Des(velar) el exilio: el cine de Luis Buñuel”. Portland, Oregon. Febrero, 2003.

Conferencia internacional en Hispanic Literatures. “La hibridez cultural: Flores de otro mundo”. University of New Mexico. Albuquerque Febrero 2002.

Conferencia internacional Fifty Years of Literature and Cinema in Spain (1950-2000). “Hola, ¿estás sola? de Iciar Bollaín: otro discurso, otra estética”. University of California, Irvine. February, 2001.

Simposio internacional Teatro y cine: la búsqueda de nuevos lenguajes expresivos. “Viridiana: otra forma de mirar”. Jaén. Noviembre, 2000.

Conferencia internacional en Spanish Film and Literature. "De Buñuel a Almodóvar: la mirada como transgresión". University of Columbus, Ohio. Octubre, 2000.

CRESS Teacher Research Conference. "Use of Information Technology in the Teaching of Spanish as a Second Language". Monterey, CA. Febrero, 1999.

Conferencia internacional. "El exilio republicano español de 1939". Universidad Complutense, Madrid, Spain. Octubre 1999.

Conferencia internacional. Film and Literature. Villanova University. "La plaza del Diamante: de la lectora a la espectadora". Villanova, PA. Noviembre 1996.

Coloquio Department of Spanish, Italian and Portuguese. "Las imágenes visuales en La Regenta". The Pennsylvania State University. Abril 1994.

Conferencia annual North East Modern Language Association (NEMLA). "La huella del romanticismo en la obra de Clarín". Pittsburgh, PA. April 1994.

Conferencia internacional. Film and Literature. Villanova University. "El Sur: De la palabra a la imagen". Villanova, PA. Noviembre 1994.

North East Modern Languages Association (NEMLA). Philadelphia, PA. "La Regenta: El lenguaje no verbal". Marzo 1993

Conferencia internacional Romance Languages and Literatures. University of Cincinnati. "La imaginación creadora en la ficción de Clarín". Mayo 1992.

Conferencia internacional Pennsylvania Foreign Languages Conference. Duquesne University. "Voces y conciencias en Su único hijo de Clarín". Septiembre 1992.

Quinto encuentro de American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP). New Hampshire. "Tristana: El discurso verbal frente al discurso visual". Septiembre 1992.

Conferencia annual de Rocky Mountains Modern language Association. University of Arizona, Tempe. "Mirada y poder en La Regenta". Octubre 1991.

Congreso de Historia del Arte. Instituto de Estudios Iconográficos. "Literatura y artes visuales". Vitoria. 1989.

Congreso de Historia de Burgos. "Ley del 19 de abril de 1939. Régimen de Protección a la Vivienda de Renta Reducida". Burgos. 1983.

IDIOMAS

Español

Inglés

Francés.

Portugués (Lectura)

Italiano (Nivel intermedio).